

# HOW TO USE.



llenar demasiado el bote; llénalo hasta la primera línea visible que hay en el recipiente.

## A TENER EN CUENTA

- El recipiente para aderezos solo es adecuado para ingredientes secos, como granola, picatostes y muesli.
- Lavar antes del primer uso.
- Apto para el lavavajillas, pero solo en la rejilla superior. Máx 55°C.
- No utilizar limpiadores con lejía o cloro.
- No introducir en el microondas, horno o congelador.
- No utilizar para frutas o zumos de frutas.
- No agitar cuando esté lleno.
- Mantenlo fuera del alcance de los niños cuando lo llenes con líquidos calientes.
- Para mantener el contenido caliente durante más tiempo, enjuaga el interior del bote con agua caliente antes de llenarlo. Para conservar el contenido frío, enjuágalo con agua fría o mételo en el frigorífico (¡no en el congelador!) antes de llenarlo.

## PT MUITO IMPORTANTE

A sua lancheira está concebida para manter a sua comida quente. Quente com vapor. O vapor cria pressão dentro da caneca quando está fechada.

**Certifique-se de que a tampa está bem enroscada**, caso contrário o vapor e as gotas de líquido podem sair.  
Tenha cuidado ao abrir a tampa, uma vez que o vapor e a sopa quente podem sair. Além disso, cer-

tifique-se também de que não enche em demasia a lancheira, encha até à primeira linha visível na lancheira.

## É BOM SABER

- O recipiente de cobertura é adequado apenas para ingredientes secos, tais como granola, croutons e muesli
- Lavar antes da primeira utilização.
- É segura a lavagem na máquina de lavar Louça, mas apenas no tabuleiro superior. Máx. 55°C.
- Não utilizar produtos de limpeza com lixívia ou cloro
- Não colocar no microondas, forno ou congelador.
- Não utilizar para fruta ou sumos de fruta
- Não agitar quando estiver cheia.
- Manter fora do alcance das crianças quando cheia com líquidos quentes.
- Para manter o conteúdo quente durante mais tempo, lave o interior da lancheira com água quente antes de a encher. Para conteúdo frio, lave com água fria ou coloque no frigorífico (não no congelador!) antes de a encher.

## CN

### 安全须知

保温餐罐可以有效保持食物温度，产生的蒸汽在封闭空间内会产生一定压力。出于安全考虑，请务必盖好瓶盖和饮品盖拧紧存放。

开盖时请注意蒸汽和热食可能会流出来。  
另外，食物请不要超过罐内安全线。

## 注意事项

- 午餐罐的顶部仅可存放干性食物，如麦片、面包片等。
- 初次使用前需彻底清洗。
- 使用洗碗机时候，仅可使用顶层清洗。最高温度限55°C。
- 请勿使用含有漂白剂或氯的清洁剂。
- 请勿放入微波炉、烤箱或冷冻室。
- 装满后请勿摇晃。
- 倒入热食后，请放置于儿童接触不到的地方。
- 为了使食物恒温更久，在灌装前用温水冲洗瓶子内部。如果是冷食，在灌装前用冷水冲洗或放在冷藏室中。

## RU

### ВНИМАНИЕ!

Термоконтейнер предназначен для сохранения температуры блюд. При использовании с горячими блюдами внутри закрытого изделия образуется горячий пар и, как следствие, избыточное давление. Поэтому во избежание протекания жидкости или выхода пара

**убедитесь в том, что крышка закручена плотно**. Также будьте осторожны при открывании изделия, чтобы не обжечься паром или горячим супом. Не переполняйте контейнер – заполняйте его до первой видимой линии внутри изделия.

- Полезная информация
- Верхний контейнер предназначен только для хранения сухих ингредиентов, таких как хлопья, сухари или мюсли.

- Перед первым использованием вымойте изделие.
- Изделие можно мыть в посудомоечной машине, но только в верхней корзине (макс. 55°C).
- Не используйте чистящие средства, содержащие отбеливатель или хлор.
- Не используйте изделие в микроволновой печи, духовке и морозильной камере.
- Не используйте изделие для газированных напитков и фруктовых соков.
- Не трясите наполненный контейнер.
- Термоконтейнер с горячей жидкостью храните в недоступном для детей месте.
- Перед тем как поместить в термоконтейнер горячее содержимое, ополосните его изнутри теплой водой. При использовании с холодными блюдами ополосните изделие холодной водой или предварительно поместите в холодильник (не в морозильную камеру!). Это поможет сохранить температуру блюд в течение более длительного времени.

[www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

Brabantia International B.V., Leenderweg 182,  
5555 CJ Valkenswaard, The Netherlands |  
UK Importer, Brabantia (UK) Ltd, Blackfriars Road,  
Nailsea, BS48 4SB | 2211-004

 brabantia

## EN VERY IMPORTANT

Your cup is made to keep your hot food hot. Steaming hot. And that steam creates pressure inside the closed cup. **Make sure the lid is screwed on tightly, or steam or liquid could seep out.**

Take care when opening the lid, as before, steam or liquid may come out. Ensure not to overfill the pot - fill up to the first visible line at maximum.

## GOOD TO KNOW

- The toppings container is suitable for dry ingredients only, such as granola, croutons and muesli.
- Wash before first use.
- Dishwasher safe, but top rack only. Max 55°C.
- Do not use cleaners with bleach or chlorine.
- Do not put in the microwave, oven or freezer.
- Do not shake when filled.
- Keep out of reach of children when filled with hot liquids.
- To keep contents hot for longer, rinse the inside of the pot with warm water before filling it. For cold contents, rinse it with cold water or put in the fridge before filling it. (Do not use the freezer!)

## FR TRÈS IMPORTANT

Le pot à encas isotherme est conçu pour garder vos aliments chauds. Les vapeurs - très chaudes - créent une pression à l'intérieur du pot fermé. **Vérifiez donc que le couvercle est correctement vissé**, sous peine que de la vapeur et des gouttes de liquide s'échappent.

Soyez prudent lorsque vous ouvrez le couvercle, car de la vapeur et de la soupe chaude risquent de sortir. Assurez-vous également de ne pas trop remplir le pot, remplissez jusqu'à la première ligne visible dans pot.

## BON À SAVOIR

- Le récipient à garnitures convient uniquement pour des ingrédients secs, tels que des céréales, des croûtons et du muesli.
- Laver avant la première utilisation.
- Passe au lave-vaisselle, mais uniquement dans le panier supérieur. 55 °C maximum.
- Ne pas utiliser de nettoyants contenant de l'eau de Javel ou du chlore.
- Ne pas mettre au micro-ondes, au four ou au congélateur.
- Ne pas utiliser pour les fruits ou les jus de fruits
- Ne pas secouer une fois rempli.
- Tenir hors de portée des enfants lorsqu'il est rempli de liquide chaud.
- Pour garder le contenu chaud plus longtemps, rincez l'intérieur du pot à l'eau chaude avant de le remplir. Si le contenu est froid, rincez le pot à l'eau froide ou mettez-le au réfrigérateur (pas au congélateur !) avant de le remplir.

## NL LET OP

Je warme eten blijft warm in deze beker. Kokend heet zelfs. En die stoom zorgt voor druk in de gesloten beker. **Draai daarom de dop altijd stevig vast**, anders kunnen stoom en druppels naar buiten lekken.

Let altijd op bij het openen, er kan stoom of hete soep uit de beker spatten. Vul je beker niet verder dan de eerste zichtbare lijn.

## GOED OM TE WETEN

- Schroefbakje voor toppings is alleen geschikt voor droge ingrediënten, zoals granola, croutons of muesli
- Afwaschen voor het eerste gebruik.
- Vaatwasmachinebestendig, maar alleen in het bovenste rek. Maximaal 55°C.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen met bleekmiddel of chloor
- Niet in de magnetron, oven of vriezer plaatsen.
- De volle beker niet schudden.
- Beker met warme dranken buiten het bereik van kinderen houden.
- Spoel de beker om met warm water voordat je hem vult. Zo blijft de inhoud langer warm. Liever koud? Spoel de beker om met koud water of zet hem in de koelkast (niet in de vriezer!) voor het vullen.

## DE SEHR WICHTIG

Ihr Becher ist dafür gemacht, Ihr heißes Essen heiß zu halten. Kochend heiß. Und dieser Dampf erzeugt Druck im Inneren des geschlossenen Bechers.

**Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest aufgeschraubt ist**, sonst können Dampf und Flüssigkeitstropfen austreten.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel öffnen, da Dampf und heiße Suppe austreten können. Achten Sie auch darauf, dass Sie den Becher nicht

überfüllen, sondern nur bis zur ersten sichtbaren Linie im Becher auffüllen.

## GUT ZU WISSEN

- Der Topping-Behälter ist nur für trockene Zutaten wie Granola, Croutons und Nüsse geeignet.
- Vor dem ersten Gebrauch ausspülen.
- Spülmaschinenfest, aber nur im oberen Fach. Maximal 55°C.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit Bleichmittel oder Chlor.
- Nicht in die Mikrowelle, in den Backofen oder in das Gefrierfach legen.
- Nicht für Obst- oder Fruchtsäfte verwenden
- Nach dem Befüllen nicht schütteln.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn er mit heißen Flüssigkeiten gefüllt ist.
- Um den Inhalt länger heiß zu halten, spülen Sie den Becher vor dem Befüllen innen mit warmem Wasser aus. Wenn der Inhalt kalt ist, spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus oder stellen Sie ihn in den Kühlschrank (nicht in den Gefrierschrank!), bevor Sie ihn füllen.

## IT MOLTO IMPORTANTE

Il lunch Box è realizzato per conservare alimenti caldi. Caldi e fumanti. Il vapore crea pressione all'interno del contenitore chiuso. **Assicurarsi che il coperchio sia avvitato perfettamente**, per evitare la fuoriuscite di vapore e gocce.

Prestare attenzione durante l'apertura del coperchio, per evitare fuoriuscite di vapore e liquidi caldi.

Assicurarsi inoltre di non riempire eccessivamente il contenitore, evitando di superare la prima linea visibile.

## USO E PRECAUZIONI

- Il contenitore per condimenti è adatto solo per ingredienti secchi quali granola, crostini e muesli.
- Lavare accuratamente prima dell'utilizzo.
- Adatto per lavastoviglie, ma solo posizionato nel cestello superiore. Massimo 55°C.
- Non utilizzare detergenti contenenti candeggina o cloro
- Non utilizzare nel microonde, nel forno oppure in congelatore.
- Non conservare frutta o succhi di frutta.
- Non agitare quando pieno.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini se riempito con liquidi caldi.
- Per mantenere più caldo a lungo il contenuto, sciacquare l'interno del Lunch Box con acqua tiepida prima del riempimento. Per gli alimenti freddi, sciacquarlo con acqua fredda o porlo in frigorifero (non nel congelatore!) prima del riempimento.

## ES MUY IMPORTANTE

Tu bote termo está diseñado para mantener la comida caliente. Muy caliente. Y ese vapor crea presión dentro de del bote cerrado. **Asegúrate de que la tapa esté bien enrosada**, de lo contrario el vapor y las gotas de líquido pueden escaparse. Ten cuidado al abrir la tapa, ya que pueden salir líquidos calientes y vapor. Además, asegúrate de no